


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВЕТЕРИНАРНОЇ
МЕДИЦИНИ ТА БІОТЕХНОЛОГІЙ ІМЕНІ С.З.ГЖИЦЬКОГО

Факультет економіки та менеджменту
Кафедра української та іноземних мов імені Якіма Яреми

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету
економіки та менеджменту
Грибак О.Я. 

“ 26 ” 05 2022 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ОК9 “Професійна іноземна мова”

Рівень вищої освіти	перший (бакалавр)
Галузь знань	07 «Управління та адміністрування»
Спеціальність	073 «Менеджмент»
Освітня програма	Менеджмент
Вид дисципліни	обов'язкова

Львів – 2022 р

Робоча програма з навчальної дисципліни "Професійна іноземна мова" для здобувачів вищої освіти першого рівня спеціальності 073 "Менеджмент", за освітньою програмою Менеджмент

Укладач:

доцент, кандидат пед. наук Дзюбинська Х.А.

Робоча програма розглянута та схвалена на засіданні кафедри української та іноземних мов імені Якіма Яреми протокол № 5 від «20» 04 2022 року


Завідувач кафедри української та іноземних мов імені Я. Яреми  Подоляк М.В.

Погоджено навчально-методичною комісією спеціальності 073 Менеджмент протокол № 6 від «04» 05 2022 р.

Голова НМКС 

Схвалено рішенням навчально-методичної ради факультету

протокол № 2 від «25» 05 2022 р.

Голова НМРФ 

Поперечний С.І

Ухвалено вченою радою факультету

протокол № 6 від «26» 05 2022 р.

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Всього годин	
	Денна форма здобуття освіти	Заочна форма здобуття освіти
Кількість кредитів/годин	5/150	5/150
Усього годин аудиторної роботи	72	18
в т.ч.:		
• лекційні заняття, год.		
• практичні заняття, год.	72	18
• лабораторні заняття, год.		
семінарські заняття, год.		
Усього годин самостійної роботи	78	132
Вид контролю	Іспит	Іспит

Примітка.

Частка аудиторного навчального часу студента у відсотковому вимірі:

для денної форми навчання –48%

для заочної форми навчання – 12%

1. Предмет, мета та завдання навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна „Англійська мова за професійним спрямуванням” викладається для студентів бакалаврів спеціальності “Менеджмент 073”, освітньої програми “Менеджмент”, факультету економіки та менеджменту.

Предмет – вивчення англійської мови у професійній сфері

Метою курсу є вивчення великого обсягу лексичного матеріалу та граматичних структур для комунікативного спілкування у повсякденному житті та їх правильне застосування у майбутній професійній діяльності. Даний курс включає в себе теми, які забезпечують студентів практичними знаннями в різних видах мовленнєвої діяльності. Студенти набувають навички практичного володіння англійською мовою у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики.

Вивчення навчальної дисципліни „Англійська мова за професійним спрямуванням” ґрунтується на таких засвоєних навчальних дисциплінах: макроекономіка, основи ділового протоколу

Здобуті знання з “Англійська мова за професійним спрямуванням” є основою для вивчення наступних навчальних дисциплін: міжнародні організації, поглиблене вивчення англійської мови, менеджмент

2.2. Завдання навчальної дисципліни (ЗК, ФК)

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування у студентів необхідних компетентностей:

– **загальні компетентності:**

1. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями, генерувати нові ідеї (З₂).

2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях, вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми, приймати обґрунтовані рішення (З₅).
3. Здатність до проведення досліджень, пошуку, оброблення та аналізу інформації (З₆).
4. Здатність спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово (З₈).
5. Здатність працювати в команді та автономно, навички міжособистісної взаємодії (З₉).

Спеціальні (фахові) компетентності:

1. Здатність діяти соціально відповідально і свідомо. (СК 6)
2. Здатність працювати в команді та налагоджувати міжособистісну взаємодію при вирішенні професійних завдань. (СК 9)

2.3.Програмні результати навчання (ПРН)

У результаті вивчення навчальної дисципліни „Англійська мова рівня В 1” здобувач вищої освіти повинен бути здатним продемонструвати такі результати навчання:

1. Спілкуватись в усній та письмовій формі державною та іноземною мовами. (ПРН 13)
2. Демонструвати навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, бути критичним і самокритичним. (ПРН 16)
3. Виконувати дослідження індивідуально та/або в групі під керівництвом лідера. (ПРН 17)

3.Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин									
	денна форма					Заочна форма				
	усь го	у тому числі				усь го	у тому числі			
		Л	Пр	Інд	с.р.		л	П	інд	с.р
1	2	3	4	6	7	8	9	10	12	13
Розділ 1 Management and its role.										
Тема1.The Role of Management	8		2		6	10		2	-	8
Тема 2.Features of a good Manager. Polite addressing.	8		2		6	8				8
Тема 3 We Study Management. Management terminology.	10		4		6	6				6
Тема 4. How Management Study Appeared	12		6		6	8		2		6
Тема 5. Managers are needed everywhere. Making a dialogue.	10		4		6	8				8
Разом за розділом 1	48		18		30	40		4		36

Розділ 2										
The process of management. Kinds of Managers										
Тема 1. The Process of Management (Part 1)	6		4		2	8		2		6
Тема 2. The Process of Management (Part 2)	6		4		2	6				6
Тема 3. The Manager. Business etiquette.	6		4		2	10				10
Тема 4. Managerial Skills	6		4		2	10		2		8
Тема 5. Categories of Managers	10		4		6	12		2		10
Тема 6. Managing people	10		4		6	8		2		6
Тема 7. New business. Conducting negotiations.	8		4		4	6				6
Разом за розділом 2	52		28		24	60		8		52
Розділ 3										
Money, its use and functions										
Тема 1. Money	10		6		4	11		1		10
Тема 2 The Consumer in our Economy	10		6		4	8				8
Тема 3 Management and Leadership. Making successful presentations.	8		6		2	11		1		10
Разом за розділом 3	28		18		10	30		2		28
Розділ 4										
Economics in Ukraine and the World										
Тема 1. What is Economics? Economic situation in Ukraine and UK	10		4		6	10		2		8
Тема 2. Organization of an Enterprise. Business communication.	12		4		8	10		2		8
Разом за розділом 4	22		8		14	20		4		16
ВСЬОГО	120		72		78	120		18		132

3.3. Практичні заняття

№ з/п	Назви тем та короткий зміст за навчальною програмою	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
Розділ 1 Management and its role.			
1	Text: The Role of Management. Manager as a planner, coordinator, negotiator. Active Vocabulary.	2	2

	Grammar: Passive Voice – revision.		
2	Text: Features of a good Manager Communicative situation: Would you like to be a good manager? Agreement/ Disagreement/ Apologizing and Complaining Active Vocabulary.	2	
3	Text: We study Management. Why the study of management is important. Management terminology. Communicative Situation: Business across cultures. Grammar: Perfect tenses – revision	4	
4	Text: How Management study appeared. The dates of management study appearance and its transformation to its today image. Communicative Situation: Types of managers. Grammar: Participle II.	6	2
5	Text: Managers are needed everywhere. Marketing manager. financial, administrative and other types of managers. Their functions in organizations. Discussion: Main Managerial Roles. Making a dialogue on the topic Grammar: Purpose Infinitive.	4	
	Розділ 2. The process of management. Kinds of Managers		
1	The Process of Management. (part I) Vocabulary to the topic. Communicative Situation: What do managers do?	4	2
2	Text: The Process of Management. (part II) Important terms. Communicative situation: dialogue: Grammar: Let's	4	
3	Text: The Manager. The qualities of a perfect manager. Test: Would you be a good manager... Business etiquette. Grammar: Verb tenses (revision).	4	
4	Text: Managerial Skills. Organizing, planning, leading and control as the main areas of concern to a manager. Communicative Situation: Estimation of own skills. Grammar: Direct and Reported Speech.	4	2
5	Kinds of Management. Management influences everyone. Topic for discussion: Categories of Managers. Their functions in a company. Revision of main grammar rule	4	2
6	Managing people. Text: The international manager. Prepositional phrases. Case study	4	2
7	New business. Promotion and advertising. Negotiation The rules of successful negotiations. Seeking a compromise. The ability to. be a good communicator Time clauses	4	
	Розділ 3. Money, its use and functions		
1	Text: Money. Communicative Situation “Money is the root of all evil”. Text: We live to work or work to live Grammar: Subjunctive I.	6	1

2	Text: The Consumer is our economy. The segmentation of a market. Consumer goods. Grammar: Subjunctive II.	6	
3	Text: Management and leadership. Discussion: Rules and Sins of leadership. Features of a good leader. Making successful presentations. Grammar: Modal Verbs.	6	1
Розділ 4. Economics in Ukraine and the World			
1	Text: What is Economics? Dialogues, questions and answers to the text. Economic situation in Ukraine and UK Grammar: Infinitive..	4	2
2	Text: Organization of on Enterprise. Business letters. Parts of the company. Communicative Situation: What makes people to start a business. Grammar: Participle I	4	2
Усього годин		72	18

3.4. Самостійна робота

№ з/п	Назви тем та короткий зміст за навчальною програмою	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
Розділ 1 Management and its role.			
1	The Role of Management	2	4
2	Features of a good Manager. Polite addressing.	2	4
3	Why the study of management is important. Management terminology.	2	4
4	How Management study appeared. Approaches to management	2	4
5	Managers are needed everywhere.	2	4
Розділ 2 The process of management. Kinds of Managers			
1	The Process of Management. (part I) Vocabulary to the topic	2	4
2	Organizations and Roles. Types of organizations. Departments. Organizational chart.	2	4
3	The Manager. The qualities of a perfect manager.	2	4
4	Managerial Skills.	2	4
5	Kinds of Management. Management influences everyone.	2	4
6	Managing people.	2	2
7	New business, Conflict	2	2
Розділ 3 Money, its use and functions			
1	Currency and money	2	4
2	The Consumer is our economy.	2	2
3	Presentations Management and leadership..	2	4
Розділ 4 Economics in Ukraine and the World			

1	Economic situation in Ukraine and UK Meetings Formal and informal meetings. Business Etiquette.	2	2
2	Organization of on Enterprise. Business letters. Negotiation The rules of successful negotiations. Seeking a compromise. The ability to. be a good communicator	2	4
	Підготовка до навчальних занять та контрольних заходів	44	72
	Усього годин	78	132

4. Індивідуальні завдання

Під час виконання індивідуального завдання студенти за допомогою додаткової літератури та інтернет джерел проводять дослідження щодо розвитку менеджменту в Україні та світі, сучасні підходи та стратегії менеджменту, ведення бізнесу та заснування компаній, структура компанії та її відділи, імпорт та експорт товарів та послуг, реклама та канали розповсюдження. Теми:

1. International Management
2. Risk Managment
3. Time organization. Selfmanagement
4. Internet security.
5. Bookkeeping Cycle
6. Income and Asserts
7. Business strategy
8. Budgets
9. Quality standarts
10. Competition on the market
11. Corporate governance
12. Business indifferent countries
13. Controlling operations and motivating the staff
14. Downsizing and bankruptcy
15. Keys to a successful business

5. Методи навчання

Викладання матеріалу проводиться наступними методами:

- Граматично-перекладний метод;
- аудіо-лінгвальний метод;
- викладання теоретичного граматичного матеріалу та нового лексичного;
- ситуативний метод;
- безпосередній метод;

6. Методи контролю

Система оцінювання здійснюється відповідно до вимог програми дисципліни та Тимчасового положення Львівського національного університету ветеринарної

медицини та біотехнологій імені С.З. Гжицького , яке розроблено на основі Закону України «Про вищу освіту» (прийнятий Верховною Радою України 01 липня 2014 р. та підписаний Президентом України 01 серпня 2014 р.)

Поточний контроль здійснюється викладачами під час аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю - перевірка рівня підготовки студентів до виконання конкретної навчальної роботи. Основна мета поточного контролю - забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та студентами у процесі навчання, забезпечення управління навчальною діяльністю студентів. Інформація, отримана в процесі поточного контролю, використовується як викладачем - для коригування методів і засобів навчання, так і студентами - для самоаналізу та самооцінки своєї навчальної діяльності.

Поточний контроль може проводитись у формі усного опитування, письмового експрес-контролю, тощо.

Підсумковий контроль проводиться у формі іспиту з даної дисципліни в обсязі навчального матеріалу, визначеного навчальною програмою, і в терміни, встановлені навчальним планом.

Форма проведення іспиту письмово-усна і вона затверджується кафедрою. Екзамен – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з навчальної дисципліни за семестр. Екзамен проводиться з метою оцінки роботи студента за курс (семестр), набутих навичок роботи, вміння використовувати отримані теоретичні знання і застосовувати їх до вирішення практичних задач.

Під час семестрового контролю враховуються результати здачі усіх видів навчальної роботи згідно із структурою розділів.

7. Критерії оцінювання результатів навчання студентів

Критерії оцінювання студентів денної форми здобуття освіти

Успішність студента оцінюється шляхом проведення **поточного та підсумкового контролю**.

Максимальна кількість балів за дисципліну “Англійська мова за професійним спрямуванням”, яку може отримати студент протягом семестру за всі види навчальної роботи, становить 100 балів.

Навчальна дисципліна в 2 семестрі завершується іспитом

Семестр			Сумарна Оцінка
2	ПК	Е	СО
	50	50	100

50 (ПК) - 50 максимальних балів з поточного контролю (ПК), які може набрати студент за семестр;

50 (Е) - 50 максимальних балів, які може набрати студент за екзамен.

Поточний контроль проводиться протягом семестру шляхом опитування (усного, тестового, письмового), перевірки виконання тем самостійної роботи. **Підсумковий контроль** обчислюється сумою балів за поточний контроль(50) та іспит (50)

Результати поточного контролю оцінюються за чотирибальною («2», «3», «4», «5») шкалою.

5 – студент добре читає та перекладає. Відмінно володіє матеріалом. Він вільно висловлює власні думки на іноземній мові. Використовує набуті знання і вміння в нестандартних ситуаціях монологічного та діалогічного мовлення. Студент виявляє особливі творчі здібності, самостійно розвиває власні обдарування і нахили.

4 – студент здатний читати та перекладати з та на іноземну мову. Він здатний застосовувати вивчений лексичний та граматичний матеріал на рівні стандартних ситуацій, частково висловлюватися іноземною мовою, наводити окремі власні приклади на підтвердження певних суджень та правил. В більшості володіє програмним матеріалом.

3 – студент володіє матеріалом на початковому рівні, значну частину матеріалу відтворює на репродуктивному рівні. Вміє читати, частково перекладати та відповідати на елементарні запитання.

2 - студент володіє матеріалом на елементарному рівні засвоєння, вміє частково читати та перекладати. Виявляє здатність викласти думку на елементарному рівні

В кінці семестру обчислюється середнє арифметичне значення (САЗ) усіх отриманих студентом оцінок з наступним переведенням його у бали за формулою:

$$ПК = \frac{50 * САЗ}{100} = 10 * САЗ$$

Бал поточного контролю може бути змінений за рахунок заохочувальних або штрафних балів: студентам, які не мають пропусків занять без поважних причин протягом семестру додається 2 бали; за участь в університетських студентських олімпіадах, наукових конференціях (додається 2 бали), на міжвузівському рівні (додається 5 балів)

Шкала оцінювання успішності студентів

За 100-бальною Шкалою	За національною шкалою		За шкалою ECTS
	Екзамен	Залік	
90-100	Відмінно	Зараховано	A
82-89	Добре		B
74-81			C
64-73	Задовільно		D
60-63			E
35-59	Незадовільно (незараховано) з можливістю повторного складання		FX
0-34	Незадовільно (незараховано) з обов'язковим повторним вивченням дисципліни		F

Критерії оцінювання студентів заочної форми навчання

Успішність студента оцінюється шляхом проведення **поточного та підсумкового контролю** (екзаменаційного контролю). Максимальна кількість

балів з навчальної дисципліни, яку може отримати студент протягом семестру, становить 100.

Дані про успішність студента заносяться викладачами у «Журнал обліку відвідування занять та контролю успішності студентів», «Екзаменаційну відомість».

У зв'язку з тим, що для студентів заочної форми навчання співвідношення обсягу годин, відведених на аудиторні заняття та самостійну роботу, має значні відмінності від денної форми (для кожної дисципліни визначається навчальною та робочою програмами), відповідно є відмінності у розподілі балів для дисциплін та критеріїв оцінювання.

розподіл балів для дисциплін, які завершуються *екзаменом*, є таким:

Семестр	Поточний контрол	Контрольна р-та	Екзамен	Сумарна оцін
	30	20		10

30 (ПК) – 30 максимальних балів з поточного контролю (ПК), які може набрати студент під час настановної сесії. Бал з поточного контролю може включати бали за відвідування, активність на заняттях, тощо.

70 (КР+ЕК) – бали за контрольну роботу (КР) та екзамен (ЕК), які максимально можуть становити 70. При цьому виконання контрольної роботи (КР) у міжсесійний період оцінюється у 20 балів, складання екзамену - у 50 балів.

Поточний контроль здійснюється викладачами під час аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю - перевірка рівня підготовки студентів до виконання конкретної навчальної роботи. Основна мета поточного контролю - забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та студентами у процесі навчання, забезпечення управління навчальною діяльністю студентів. Інформація, отримана в процесі поточного контролю, використовується як викладачем - для коригування методів і засобів навчання, так і студентами - для самоаналізу та самооцінки своєї навчальної діяльності.

Поточний контроль може проводитись у формі усного опитування, письмового експрес-контролю, виступів студентів при обговоренні питань на семінарських заняттях тощо.

Контрольна робота є однією з важливих форм контролю за самостійною роботою студентів заочної форми навчання. Мета контрольної роботи - закріплення, поглиблення та узагальнення теоретичних знань та практичних навичок, отриманих студентами-заочниками під час опанування навчальної дисципліни. Типи завдань, критерії оцінювання затверджуються на засіданні кафедри за поданням відповідального за навчальну дисципліну викладача.

Контрольна робота оцінюється за змістом, повнотою викладеного матеріалу, правильністю розв'язання практичного завдання (якщо таке є) та рівнем самостійності.

Контрольні роботи необхідно представити методисту факультету заочного навчання для реєстрації за тиждень до початку екзаменаційної сесії. Після цього їх передають на кафедру для перевірки. Після складання студентами іспитів

контрольні роботи знищуються, про що складається відповідний документ (акт) із позначенням переліку робіт і прізвищ студентів.

Максимальна оцінка за виконання контрольної роботи становить 20 балів.

Екзамен – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з навчальної дисципліни за семестр. Екзамен проводиться з метою оцінки роботи студента за курс (семестр), набутих навичок роботи, вміння використовувати отримані теоретичні знання і застосовувати їх до вирішення практичних задач.

Екзамени складають в період екзаменаційної сесії, строки проведення яких встановлюють відповідно з календарним графіком навчального процесу. Екзамени проводяться за білетами у письмовій ч формі. Питання екзаменаційного білета охоплюють матеріал програми навчальної дисципліни у повному обсязі за семестр. Екзаменаційні білети обов'язково повинні бути затверджені на засіданні кафедри перед початком навчального семестру, підписані викладачем та завідувачем кафедри.

7. Навчально-методичне забезпечення

1. Х. А. Дзюбинська. Business English for Managers and Marketing Specialists. – Львів, – 2009, - 56 с.
2. Х. А. Дзюбинська. Theoretical and Practical Grammar. – Львів, – 2009, - 29 с.
3. Х. А. Дзюбинська. Specialized texts and exercises for students of management and marketing-management specialties – Львів, – 2020, - 64 с.
4. Дзюбинська Х.А. Peculiarities of English collocations, phrasal verbs and idioms for thorough study. Львів. 2020 р. – 58 с.

8. Рекомендована література

Базова

1. Foreign language for specific purposes. English for managers. Н.В. Муқан, Л.П. Балацька, М.В. Гаврилюк, Львів: видавництво Львівської політехніки, 2019. – 496 с.
2. Bill Mascull. Business Vocabulary in Use. Cambridge University Press., 2003. - 172 р.
3. Danylova Z. Turchyn L. Fundamentals of Management. Lviv – 224 p.
4. Virginia Evans. Jenny Dooley, Craig Vickers. Sales and Marketing. Express Publishing. – UK, 2019. 120 p.
5. Virginia Evans. Jenny Dooley, Craig Vickers. Management 1. Express Publishing. – UK, 2013. 118 p.
6. Virginia Evans. Jenny Dooley, Craig Vickers. Management II. Express Publishing. – UK, 2013. 119 p.
7. Jon Naunton. Mark Tulip. Profile 1. Oxford University Press, 2009. – 142 p.
8. Neil Wood. Business and Commerce. Oxford University Press, 2010. – 40 с.
9. Dzybynska Khrystyna. The concept of cultural and educational space in pedagogical discourse / O. Smolinska, Kh Dzybynska // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. – 2018, Volume 5, Number 1, pp. 55-64. Режим доступу: <http://jpnpu.pu.if.ua> (Англійська мова)

10. Dzyubynska, Khrystyna. University monitoring research: experience and results / O. Smolinska, M. Drach, Kh. Dzyubynska // Scientific Messenger of Lviv National University of Veterinary Medicine and Biotechnologies.– 2018, Volume 20, Number 86, pp.153–160. Режим доступу doi: 10.15421/nvlvet8630 (Англійська мова)

Допоміжна

1. H.O. Mitchell. Grammar & Vocabulary Practice MMpublication. EU, 2012. 167
- 2.. Malkom Mann. Steve Taylore-Knowlee. Destination B2. Grammar & Vocabulary. Macmillan Education. 2014. 254
3. Ruth Gairns. Stuart Redmond. Oxford Word Skills. Oxford University Press. 2016. 254p

10. Інформаційні ресурси

1. Сайт Міністерства освіти і науки України. URL: <http://mon.gov>.
- 2.Розроблення освітніх програм: методичні рекомендації. URL: http://ihed.org.ua/images/biblioteka/rozroblennya_osv_program_2014_tempus-office.pdf.
3. Міжнародна організація British Council. .LearnEnglish URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
- 4..Британська компанія суспільного радіомовлення BBC Maketing news. URL: <https://www.bbc.com/news/topics/c5wdnw3k3lvt/marketing>